



# Bourgeoisie et Municipalité de Saint-Léonard



## Convocation à l'Assemblée bourgeoise extraordinaire

NOVEMBRE 2004

Les bourgeoises et bourgeois de Saint-Léonard sont convoqués le

**lundi 29 novembre 2004, à 19h30,  
à la salle communale du Home "Le Carillon".**

### Ordre du jour :

- I. Nomination organe de révision des comptes (LCo art. 83, ch.2 – Ofinco art. 72)
- II. Divers
- III. Lecture du procès-verbal

L'administration bourgeoise

## Convocation à l'Assemblée Primaire

# Budget 2005

Les citoyennes et citoyens de Saint-Léonard sont convoqués le

**lundi 29 novembre 2004, à 20h00,  
à la salle communale du Home "Le Carillon".**

### Ordre du jour :

- I. Budget 2005
- II. Plan financier 2005-2008
- III. Indexation progression à froid (LF art. 178, ch. 5 et 6)
- IV. Nomination organe de révision des comptes (LCo art. 83, ch.2 – Ofinco art. 72)
- V. Divers
- VI. Lecture du procès-verbal

L'administration communale

# Budget récapitulatif de clôture

## Année 2005

	FONCTIONNEMENT			INVESTISSEMENTS		
	Charges		Revenus	Dépenses		Recettes
	Budget 05	Comptes 03	Budget 05	Comptes 03		
Administration générale	1'142'000.00	1'082'331.71	355'500.00	356'441.60		
Sécurité publique	113'000.00	92'002.35	70'000.00	65'604.55	30'000.00	
Enseignement et formation	897'000.00	895'062.25	30'500.00	28'197.65		
Culte - Culture - Loisirs	307'400.00	326'978.10	84'000.00	81'898.15		
Santé	25'000.00	217'305.35	0.00	0.00		
Prévoyance sociale	401'500.00	348'610.15	26'000.00	28'141.20		
Trafic	358'000.00	336'516.80	3'000.00	2'455.35	235'000.00	
Protection et aménagement du territoire	399'000.00	430'983.40	43'000.00	45'739.15	35'000.00	
Eau potable - Egouts (financement spécial)	370'000.00	347'395.20	460'000.00	438'873.40	80'000.00	30'000.00
Services économiques	76'500.00	71'511.10	231'500.00	231'684.45		
Finances et impôts	463'000.00	476'895.75	4'233'000.00	3'996'652.90		
Enlèvement et traitement des ordures (financement spécial)	300'000.00	306'007.90	320'000.00	326'007.90		
Marge d'autofinancement	4'852'400.00	4'931'600.06	5'856'500.00	5'601'696.30	380'000.00	30'000.00
Investissements nets	1'004'100.00	670'096.24				
	5'856'500.00	5'601'696.30	5'856'500.00	5'601'696.30	380'000.00	380'000.00
Investissements nets			1'004'100.00	670'096.24	350'000.00	1'004'100.00
Marge d'autofinancement	850'000.00	818'976.40				
Amortissements comptables	154'100.00	-148'880.16				-654'100.00
Recours à l'emprunt +/- fortune	1'004'100.00	670'096.24	1'004'100.00	670'096.24	350'000.00	350'000.00

# COMPTES DE FONCTIONNEMENT

## I. Administration générale

	BUDGET 2005		BUDGET 2004		COMPTES 2003	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Autorités	110'000.00		110'000.00		106'975.25	
Commissions	12'000.00		12'000.00		8'524.45	
Bureau de vote et élections	7'000.00		6'000.00		2'650.00	
Salaires administration et services	360'000.00		350'000.00		339'019.50	
Salaires travaux publics	250'000.00		220'000.00		250'880.40	
Charges sociales	200'000.00		150'000.00		190'108.25	
Matériel de bureau et imprimé	24'000.00		20'000.00		22'434.10	
Mobilier et machines de bureau	10'000.00		10'000.00		8'483.80	
Entretien et maintenance machines de bureau	10'000.00		12'000.00		6'241.50	
Chauffage et éclairage	8'000.00		8'000.00		6'664.55	
Produits de nettoyage et d'entretien	3'000.00		3'000.00		3'514.90	
Entretien des immeubles	5'000.00		5'000.00		2'217.60	
Frais de représentations et réceptions	30'000.00		35'000.00		29'038.35	
Frais de déplacement	1'000.00		1'000.00		1'441.20	
Frais de port et cep	20'000.00		20'000.00		13'755.86	
Frais de téléphone, radio et informatique	13'000.00		12'000.00		12'583.85	
Assurances bâtiments	33'000.00		30'000.00		33'512.95	
Assurances RC	9'000.00		10'000.00		7'765.00	
Assurances machines et véhicules	7'000.00		6'000.00		7'044.30	
Honoraires à des tiers	20'000.00		15'000.00		19'264.55	
Frais d'encaissement	10'000.00		7'000.00		10'211.35	
Emoluments cadastre		10'000.00		10'000.00		11'541.60
Emoluments contrôle des habitants		16'000.00		13'000.00		20'594.50
Emoluments administratifs		2'000.00		2'000.00		1'303.00
Contributions de tiers sur salaires		15'000.00		10'000.00		25'459.70
Allocations pertes de gains		40'000.00		40'000.00		58'242.80
Contribution de la Bourgeoisie		2'500.00		2'500.00		2'500.00
Personnel imputé		270'000.00		230'000.00		236'800.00
	<b>1'142'000.00</b>	<b>355'500.00</b>	<b>1'042'000.00</b>	<b>307'500.00</b>	<b>1'082'331.71</b>	<b>356'441.60</b>

## II. Sécurité publique

	<b>BUDGET 2005</b>		<b>BUDGET 2004</b>		<b>COMPTES 2003</b>	
	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>
Chambre pupillaire et juge	7'000.00		7'000.00		6'520.00	
Traitement de l'officier d'Etat Civil			7'000.00		6'502.15	
Service du feu	15'000.00		15'000.00		12'515.80	
Charges sociales	2'000.00		3'000.00		2'054.20	
Frais de police	3'000.00		2'000.00		2'898.10	
Frais Etat Civil			1'000.00		911.00	
Chauffage et éclairage	10'000.00		10'000.00		7'954.50	
Matériel de lutte contre incendie	10'000.00		15'000.00		6'451.45	
Matériel et frais protection civile	5'000.00		5'000.00		802.25	
Sécurité routière	25'000.00		18'000.00		20'034.15	
Entretien des bâtiments	5'000.00		5'000.00		2'275.65	
Assurance du corps des sapeurs-pompiers	500.00		500.00		430.00	
Conservation du cadastre et mensuration	20'000.00		30'000.00		14'484.05	
Contrôle des poids et mesures	1'000.00		1'000.00		250.00	
Cours de protection civile	8'000.00		8'000.00		7208.35	
Centre de sécurité incendie Sion	1'500.00		2'000.00		710.70	
Patente et concessions		500.00		500.00		425.00
Patentes vente boissons alcoolisées		1'000.00		1'000.00		
Patentes pour exploit. cafés-rest.		5'000.00		5'000.00		4'944.55
Patentes manifestations et jeux		2'000.00		2'000.00		2'127.00
Location PC		17'000.00		17'000.00		16'930.00
Taxes d'exemption du service du feu		35'000.00		30'000.00		36'180.35
Amendes de police		4'000.00		3'000.00		4'425.65
Stationnement de troupes		2'000.00		2'000.00		
Subventions : services du feu		2'000.00		5'000.00		
Subventions : protection civile		1'000.00		2'000.00		
Subventions : cadastre		500.00		500.00		572.00
	<b>113'000.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>129'500.00</b>	<b>68'000.00</b>	<b>92'002.35</b>	<b>65'604.55</b>

### III. Enseignement et formation

	BUDGET 2005		BUDGET 2004		COMPTES 2003	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Personnel enseignant spécialisé	32'000.00		32'000.00		31'415.95	
Conciergerie des écoles	37'000.00		37'000.00		36'264.30	
Charges sociales	15'000.00		12'000.00		14'931.45	
Fournitures et matériel pédagogique	30'000.00		40'000.00		40'357.40	
Mobilier scolaire et entretien	15'000.00		15'000.00		15'171.35	
Chauffage et éclairage	20'000.00		20'000.00		15'642.65	
Produits de nettoyage et machines	6'000.00		6'000.00		4'459.10	
Entretien des bâtiments	30'000.00		20'000.00		22'290.00	
Frais de téléphone	2'000.00		2'000.00		1'980.70	
Assurances des élèves	1'000.00		1'000.00		990.50	
Transport des élèves	35'000.00		35'000.00		31'551.00	
Activités scolaires	15'000.00		15'000.00		14'557.70	
Promenade scolaire	2'000.00		2'000.00		2'072.00	
Traitement du personnel enseignant primaire	400'000.00		437'000.00		430'643.55	
Traitement du personnel enseignant cycle	100'000.00		87'000.00		84'285.45	
Ecolage des cycles	135'000.00		130'000.00		128'960.00	
Ecolage enseignement spécialisé	17'000.00		20'000.00		14'709.15	
Frais apprentis	5'000.00		6'000.00		4'780.00	
Locations salle du Collège		6'000.00		6'000.00		6'045.00
Participation des parents aux livres scolaires		7'000.00		7'000.00		6'585.00
Subventions : transport des élèves		13'000.00		13'000.00		13'394.50
Subventions : professeur de chant		1'500.00		2'000.00		1'240.55
Subventions : mat. pédag. scol. et mobilier		3'000.00		5'000.00		932.60
	<b>897'000.00</b>	<b>30'500.00</b>	<b>917'000.00</b>	<b>33'000.00</b>	<b>895'062.25</b>	<b>28'197.65</b>

#### IV. Culte - Culture - Loisirs

	BUDGET 2005		BUDGET 2004		COMPTES 2003	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Traitement - Desservance	110'000.00		100'000.00		107'755.70	
Charges sociales	25'000.00		25'000.00		22'769.30	
Chauffage et éclairage	22'000.00		20'000.00		23'439.60	
Entretien des bâtiments paroissiaux	20'000.00		20'000.00		36'594.35	
Location laiterie	2'400.00		2'400.00		2'400.00	
Fêtes religieuses	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
Frais divers	2'000.00		2'000.00		2'650.00	
Contribution à l'Eglise réformée	2'000.00		2'500.00		2'248.00	
Frais de culte	25'000.00		25'000.00		33'914.15	
Subventions aux sociétés	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
Subventions bibliothèque	2'500.00		2'500.00		2'500.00	
Subventions oeuvres d'utilité publique	20'000.00		20'000.00		17'997.00	
Subsides spéciaux aux sociétés	15'000.00		15'000.00		14'510.00	
Prestations aux sociétés	40'000.00		40'000.00		38'700.00	
Locations de salles		8'000.00		7'000.00		9'385.00
Location cure		12'000.00		12'000.00		12'000.00
Location couvert Beulet		7'000.00		6'000.00		7'758.00
Location Sonvillaz		2'000.00		1'000.00		3'094.00
Contributions de tiers sur salaires		55'000.00		55'000.00		49'661.15
	<b>307'400.00</b>	<b>84'000.00</b>	<b>295'900.00</b>	<b>81'000.00</b>	<b>326'978.10</b>	<b>81'898.15</b>

#### v. Santé

Frais dentaires scolaires	25'000.00		25'000.00		23'254.95	
Etablissements hospitaliers			70'000.00		194'050.40	
	<b>25'000.00</b>		<b>95'000.00</b>		<b>217'305.35</b>	

## VI. Prévoyance sociale

	BUDGET 2005		BUDGET 2004		COMPTES 2003	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Financement AVS - AI	100'000.00		75'000.00		73'982.10	
Prestations complémentaires	93'000.00		87'000.00		79'737.65	
Aide complémentaire cantonale	1'500.00		1'000.00		707.60	
Fonds cantonal pour l'emploi	23'000.00		28'000.00		8'130.45	
Centre médico-social régional	43'000.00		40'000.00		38'572.55	
Dons, cotisations aux institutions publiques	15'000.00		15'000.00		14'131.00	
Subventions aux institutions spécialisées	15'000.00		13'000.00		21'841.40	
Contributions aux personnes âgées	6'000.00		6'000.00		7'294.45	
Secours et assistance	60'000.00		50'000.00		59'012.95	
Aide à la famille	45'000.00		45'000.00		45'200.00	
Part communale sur finance agrégations bourgeoises		1'000.00		1'000.00		
Subventions d'assistance et participations aux frais		25'000.00		20'000.00		28'141.20
	<b>401'500.00</b>	<b>26'000.00</b>	<b>360'000.00</b>	<b>21'000.00</b>	<b>348'610.15</b>	<b>28'141.20</b>

## VII. Trafic

Matériaux et outillage	5'000.00		6'000.00		4'383.10	
Eclairage public	50'000.00		50'000.00		51'465.85	
Entretien du réseau routier	25'000.00		25'000.00		19'887.25	
Frais de machines et véhicules	12'000.00		12'000.00		16'229.75	
Déblaiement neige et glace	20'000.00		20'000.00		16'352.70	
Balayage des rues	6'000.00		5'000.00		5'414.05	
Entretien routes classées	110'000.00		90'000.00		89'962.10	
Transports publics	20'000.00		20'000.00		17'322.00	
Personnel imputé	110'000.00		118'000.00		115'500.00	
Permis de fouilles		2'000.00		4'000.00		1'556.00
Subvention déblaiement des neiges		1'000.00		1'000.00		899.35
	<b>358'000.00</b>	<b>3'000.00</b>	<b>346'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>336'516.80</b>	<b>2'455.35</b>

## VIII. Protection et aménagement du territoire

	BUDGET 2005		BUDGET 2004		COMPTES 2003	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Annonces au bulletin officiel	3'000.00		4'000.00		2'931.25	
Entretien des places et parcs	50'000.00		50'000.00		51'663.80	
Entretien du cimetière	2'000.00		2'000.00		1'423.30	
Entretien de la Lienne	5'000.00		10'000.00		239.10	
Entretien des canaux	20'000.00		20'000.00		15'229.45	
Entretien du Rhône	10'000.00		10'000.00		8'300.00	
Frais inhumation et incinération	4'000.00		3'000.00		4'510.00	
Personnel imputé	95'000.00		50'000.00		49'500.00	
Service communal "eau et égouts"	130'000.00		181'000.00		203'372.35	
Service communal "déchets"	80'000.00		75'000.00		93'814.15	
Taxes autorisations de construire		10'000.00		10'000.00		11'303.25
Taxes cimetière		6'000.00		5'000.00		12'050.00
Subventions : entretien de la Lienne		4'000.00		8'000.00		998.90
Subventions : entretien des canaux		13'000.00		13'000.00		10'293.40
Subventions : entretien du Rhône		10'000.00		10'000.00		11'093.60
	<b>399'000.00</b>	<b>43'000.00</b>	<b>405'000.00</b>	<b>46'000.00</b>	<b>430'983.40</b>	<b>45'739.15</b>



**IX. Eau potable - Egouts  
(financement spécial)**

	<b>BUDGET 2005</b>		<b>BUDGET 2004</b>		<b>COMPTES 2003</b>	
	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>
Electricité du réseau d'égouts	7'000.00		7'000.00		6'607.40	
Electricité du réseau d'eau potable	35'000.00		35'000.00		33'216.90	
Entretien des immeubles	3'000.00		2'000.00			
Entretien du pompage	10'000.00		10'000.00		9'167.65	
Entretien du réseau d'eau potable	30'000.00		30'000.00		20'404.20	
Entretien des canalisations	30'000.00		30'000.00		26'620.80	
Traitement des eaux usées	140'000.00		110'000.00		130'278.25	
Personnel imputé	35'000.00		37'000.00		38'100.00	
Intérêts passifs imputés	80'000.00		80'000.00		83'000.00	
Taxes de fourniture eau potable		330'000.00		250'000.00		235'501.05
Contribution communale "eau et égouts"		130'000.00		181'000.00		203'372.35
	<u>370'000.00</u>	<u>460'000.00</u>	<u>341'000.00</u>	<u>431'000.00</u>	<u>347'395.20</u>	<u>438'873.40</u>
Amortissements	90'000.00		90'000.00		91'478.20	
	<b>460'000.00</b>	<b>460'000.00</b>	<b>431'000.00</b>	<b>431'000.00</b>	<b>438'873.40</b>	<b>438'873.40</b>

## X. Services économiques

	<b>BUDGET 2005</b>		<b>BUDGET 2004</b>		<b>COMPTES 2003</b>	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Salaires viticoles	55'000.00		60'000.00		50'715.65	
Inspection du bétail	1'000.00		1'000.00		980.00	
Charges sociales	6'500.00		6'000.00		6'356.15	
Frais d'exploitation des domaines	8'000.00		10'000.00		5'358.75	
Entretien bisses et réseaux irrigation	5'000.00		5'000.00		3'325.30	
Fonds correction cours d'eau	1'000.00		1'000.00		1'025.25	
Subventions agricoles et viticoles					3'750.00	
Redevances Lienne SA		50'000.00		50'000.00		49'242.00
Energie gratuite Lienne SA		40'000.00		45'000.00		41'756.00
Redevances électriques ESR SA		45'000.00		45'000.00		46'740.60
Produit des domaines - viticulture		75'000.00		80'000.00		70'608.35
Produit des domaines - arboriculture		7'000.00		6'000.00		7'085.00
Divers produits du patrimoine		500.00		500.00		
Vente eau irrigation		500.00		500.00		642.50
Location place Euro-Relais		1'500.00				
Locations diverses		12'000.00		10'000.00		15'610.00
	<b>76'500.00</b>	<b>231'500.00</b>	<b>83'000.00</b>	<b>237'000.00</b>	<b>71'511.10</b>	<b>231'684.45</b>

## XI. Finances et impôts

	BUDGET 2005		BUDGET 2004		COMPTES 2003	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Pertes sur débiteurs	35'000.00		36'000.00		35'179.10	
Remises sur débiteurs	3'000.00		4'000.00		372.95	
Impôts et redevances	12'000.00		10'000.00		12'109.75	
Escomptes accordés sur débiteurs	8'000.00		15'000.00		5'391.20	
Intérêts et frais de la dette à court terme	5'000.00		10'000.00		3'388.20	
Intérêts et frais de la dette à moyen et long terme	345'000.00		340'000.00		366'614.60	
Fonds péréquation intercommunale	36'000.00		38'000.00		35'369.05	
Impôt sur immeubles bâtis	16'000.00		20'000.00		15'556.90	
Part cantonale à l'impôt sur les chiens	3'000.00		4'000.00		2'914.00	
Impôt revenu personnes physiques		3'400'000.00		3'200'000.00		3'213'732.00
Impôt fortune personnes physiques		350'000.00		375'000.00		318'407.85
Impôt retenu à la source		40'000.00		40'000.00		40'884.80
Impôt personnel		11'000.00		11'000.00		11'245.75
Impôt sur immeubles bâtis		9'000.00		8'000.00		9'222.45
Impôt sur le bénéfice des sociétés		75'000.00		80'000.00		74'366.90
Impôt sur le capital des sociétés		35'000.00		40'000.00		35'121.25
Impôt foncier personnes physiques		110'000.00		120'000.00		110'661.90
Impôt foncier personnes morales		40'000.00		40'000.00		37'813.10
Impôt sur les gains immobiliers		10'000.00		10'000.00		7'574.85
Impôt sur les successions et donations		10'000.00		10'000.00		
Impôts sur les gains de loterie		10'000.00		10'000.00		1'325.50
Impôt sur les chiens		9'000.00		9'000.00		8'714.00
Intérêts des placements		4'000.00		6'000.00		3'207.30
Intérêts et frais de retard récupérés		30'000.00		30'000.00		29'375.25
Intérêts passifs imputés		90'000.00		91'000.00		95'000.00
	<b>463'000.00</b>	<b>4'233'000.00</b>	<b>477'000.00</b>	<b>4'080'000.00</b>	<b>476'895.75</b>	<b>3'996'652.90</b>

**XII. Enlèvement-traitement ordures  
(financement spécial)**

	<b>BUDGET 2005</b>		<b>BUDGET 2004</b>		<b>COMPTES 2003</b>	
	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>	<b>Charges</b>	<b>Revenus</b>
Frais de la décharge	75'000.00		55'000.00		83'038.10	
Enlèvement des déchets	50'000.00		55'000.00		47'193.45	
Traitement des déchets	135'000.00		140'000.00		130'076.35	
Personnel imputé	30'000.00		25'000.00		33'700.00	
Intérêts passifs imputés	10'000.00		11'000.00		12'000.00	
Taxe annuelle sur les déchets		240'000.00		230'000.00		232'193.75
Contribution communale "déchets"		80'000.00		75'000.00		93'814.15
	<u>300'000.00</u>	<u>320'000.00</u>	<u>286'000.00</u>	<u>305'000.00</u>	<u>306'007.90</u>	<u>326'007.90</u>
Amortissements	20'000.00		19'000.00		20'000.00	
	<b>320'000.00</b>	<b>320'000.00</b>	<b>305'000.00</b>	<b>305'000.00</b>	<b>326'007.90</b>	<b>326'007.90</b>

# INVESTISSEMENTS

Mensuration fédérale	30'000.00	
Pont CFF	60'000.00	
Réseau routier	75'000.00	
Travaux divers	100'000.00	
Columbarium	35'000.00	
Réseau d'eau	50'000.00	
Réseau d'égouts	30'000.00	
Taxes de raccordement		30'000.00
	<hr/>	<hr/>
	380'000.00	30'000.00
Investissements nets		350'000.00
	<b>380'000.00</b>	<b>380'000.00</b>

# INFORMATIONS DIVERSES

## Mérite léonardin

Il consiste à récompenser toute personne ou groupement qui se distingue dans le domaine du sport, de l'art et de la culture. Un formulaire officiel est à la disposition du public auprès du secrétariat communal où il doit être remis avant le 31 janvier de l'année suivante.

## Manifestations locales

Nous prions les sociétés de bien vouloir informer systématiquement le secrétariat communal pour toutes les manifestations organisées afin de tenir à jour ce calendrier.

## Déblaiement des neiges - Stationnement

Nous attirons l'attention des automobilistes sur l'art. 20 de l'ordonnance sur les règles de la circulation routière du 30 novembre 1962 :

*« Lors de chutes de neige, il est interdit de laisser des véhicules en stationnement au bord des routes afin de ne pas gêner le déblaiement des neiges ».*

Les véhicules en stationnement illicite seront évacués et emmenés à la fourrière, ceci à la charge du propriétaire.

## Déchets - Branches - Sarments

Lors des différents travaux de taille, les recommandations suivantes sont à respecter :

- les branches des arbres et les haies le long des routes et des chemins communaux seront élaguées afin qu'elles n'empiètent pas sur le domaine public;
- les branches coupées ou les sarments seront amenés à la décharge contrôlée. Néanmoins, les agriculteurs professionnels broyeront leurs déchets sur place, afin de ménager les finances communales.

## Routes - Circulation

Nous vous informons que durant la période de gel, les poids lourds ne doivent pas emprunter les routes de campagne. En cas de non-observation de cette interdiction, les éventuels dommages seront à la charge de l'entreprise de transport concernée ou du maître de l'ouvrage.

Nous rappelons à la population qu'il est interdit de laisser tout véhicule automobile dépourvu de plaques de contrôle sur le domaine public ou privé si le fond n'est pas en matière dure (bétonné, pavé, dallé, goudronné, etc...).

Nous prions les agriculteurs de procéder systématiquement au nettoyage des routes, ce particulièrement dans la zone à bâtir, afin de donner à notre localité, une image propre et accueillante.

## Compteur d'eau

Ce relevé sera effectué comme les autres années. Nous prions la population de remplir la carte de manière complète et précise et de nous la retourner dans les plus brefs délais.

## Moloks

Seules les ordures ménagères en **sacs fermés** sont autorisées et tout dépôt extérieur est strictement interdit.

## Décharge

Durant la période du 1er octobre au 31 mars, la décharge est ouverte les lundis et mercredis de 16h00 à 17h00 et les samedis de 11h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00. D'autre part, selon l'article 2 du règlement communal sur le ramassage et le traitement des ordures : **« les entreprises artisanales et industrielles doivent assurer elles-mêmes le transport de leurs déchets à l'usine et se conformer au règlement d'exploitation de l'UTO. »**

## 144 - Secours valaisan

Accidents - Maladie - Urgences - Détresse : un seul numéro le 144.

## Site Internet

Pour toutes informations utiles, tapez [www.st-leonard.ch](http://www.st-leonard.ch)  
et notre adresse E-Mail : [admin.stleo@st-leonard.ch](mailto:admin.stleo@st-leonard.ch)